우리말 어휘의 시간을 읽다

표주박

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

조롱박이나 둥근 박을 반으로 쪼개어 만든 작은 바가지.

문헌의 첫 기록

18세기

수록 용례

14개

수록 내용

뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 19자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '표주박'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 조롱박이나 둥근 박을 반으로 쪼개어 만든 작은 바가지.

표주박의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

표주박의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
표ᄌᆞ박 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	●→	●→	●→
표주박 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
표자박 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	●→
표쥬박 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	●→	●→
표조북 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
표조박 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 표ᄌᆞ박
  18세기19세기20세기미상
- 표주박
  20세기현재
- 표자박
  19세기20세기
- 표조북
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 5종

표ᄌᆞ박, 표자박, 표쥬박, 표조북, 표조박

표주박의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명

소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘표주박’의 옛말인 ‘표ᄌᆞ박’은 18세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

‘표ᄌᆞ박’은 조롱박이나 둥근 박을 반으로 쪼개어 만든 작은 바가지를 뜻하는 한자어 ‘표자(瓢子)’를 한글로 표기한 ‘표ᄌᆞ’와 ‘바가지’의 준말인 ‘박’이 결합한 것이다. 19세기에 ‘표쥬박’이 나타난다.

표기와 소리의 특징

‘표ᄌᆞ’의 제2음절의 ‘ᄌᆞ’가 ‘주’로 바뀌면서 ‘표주박’이 되었고, 근대 국어 시기에 ‘주’와 ‘쥬’의 발음이 구별되지 않게 되어 표기가 섞여 쓰인 것이 ‘표쥬박’일 것으로 추정된다. 문헌에서 ‘표주박’의 형태는 20세기에 확인된다. 19세기에 ‘표ᄌᆞ박’의 제2음절의 ‘ᄌᆞ’가 ‘자’가 바뀐 ‘표자박’도 나타나고 20세기에 제2음절의 모음이 ‘ㅗ’인 ‘표조북’, ‘표조박’도 나타난다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 ‘표ᄌᆞ박’, ‘표쥬박’, ‘표조북’, ‘표조박’, ‘표주박’, ‘표자박’ 등 여러 형태가 쓰였으나 ‘표주박’으로 굳어져 현재

까지 이어진다.

문헌 속의 표주박

전체 용례 14개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 표ᄌᆞ박 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
표ᄌᆞ박

출처 1790 몽어유해 보:25ㄱ

용례 01

문헌 용례

椰瓢 표ᄌᆞ박.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 18세기 후반 한청문감 11:36ㄱ

용례 02

문헌 용례

椰瓢 표ᄌᆞ박.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 표ᄌᆞ박, 표자박, 표쥬박 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
표ᄌᆞ박, 표자박, 표쥬박

출처 1880 한불자전 364

용례 03

문헌 용례

표ᄌᆞ박 [瓢].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1896 국한회어 곤:334

용례 04

문헌 용례

표자박 [瓢子].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1897 한영자전 PART I :478

용례 05

문헌 용례

표쥬박 [瓢]

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 표ᄌᆞ박, 표쥬박, 표조북 외 3종 용례 7개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
표ᄌᆞ박, 표쥬박, 표조북, 표조박, 표주박, 표자박

출처 1900 제국신문 10월 11일 1면

용례 06

문헌 용례

빈한고고ᄒᆞ야 ᄒᆞᆫ 당자기 밥과 ᄒᆞᆫ 표ᄌᆞ박 물노 평싱을 즐겨 ᄒᆞ더ᄅᆡ도

현대어 풀이

빈한하고 고고하여 한 당작 밥과 한 표주박 물로 평생을 즐겨 하더라도

출처 1908 금수회의록 2

용례 07

문헌 용례

ᄒᆞᆫ 도시락 밥을 먹고 ᄒᆞᆫ 표쥬박 물을 마시며 간난을 견ᄃᆡ지 못ᄒᆞ되 ᄒᆞᆫ 사ᄅᆞᆷ도 불샹히 녁이지 아니ᄒᆞ니

현대어 풀이

한 도시락 밥을 먹고 한 표주박 물을 마시며 가난을 견디지 못하되 한 사람도 불쌍히 여기지 아니하니

출처 1908 은세계 2

용례 08

문헌 용례

ᄃᆡ톄 이셰샹에 허유(許由) 갓치 표조ᄇᆞᆨ만 거러 놋코 욕심 업시 사ᄂᆞᆫ 사ᄅᆞᆷ은 보두리 잇다더라

현대어 풀이

대체 이세상에 허유와 같이 표주박만 걸어 놓고 욕심 없이 사는 사람은 손에 꼽을 만큼 있다더라.

출처 1914 금강문 148

용례 09

문헌 용례

바랑에셔 표조박을 ᄂᆡ여 시험을 ᄒᆞ야 보ᄂᆞᆫᄃᆡ 과연 말과 ᄀᆞᆺ치 써ᄂᆡᆫ 물을 교계ᄒᆞ면 그 물이 말나 바리고 업슬 터이언만은

현대어 풀이

바랑(주머니)에서 표주박을 내어 시험을 하여 보는데 과연 말과 같이 떠낸 물을 교계하면 그 물이 말라 버리고 없을 터이건마는

출처 1920 동아일보 7월 31일 3면

용례 10

문헌 용례

그ᄅᆡ도 이름 다른 날이라고 조고마한 표주박이나마 하나를 들고

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1933 조선일보 9월 9일 7면

용례 11

문헌 용례

신랑 신부를 마주 안치고 신부를 절 시키든 녀편네 하나가 청실홍실 느린 표자박으로 술을 돌리는데.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1940 조선일보 2월 26일 3면

용례 12

문헌 용례

복면강도가 식도를 들고 침입하여 현금 백팔 원 오십 전과 은장도 한 개 은 표주박 한 개를 강탈하여 가지고 달아낫다는 급보를 접한 박천경찰서에서는.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

미상 표ᄌᆞ박, 표쥬박 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
표ᄌᆞ박, 표쥬박

출처 미상 을병연행록 9:55ㄱ

용례 13

문헌 용례

댱삼 곳ᄒᆞᆫ 오ᄉᆞᆯ 닙어시ᄃᆡ 각ᄉᆡᆨ 헝겁ᄌᆞ로 조각을 니어 지은 거시오 압ᄒᆡ 솔블ᄒᆡ 표ᄌᆞ박 ᄒᆞ나흘 단졍이 노하시니 형상이 ᄀᆞ장 긔이ᄒᆞ고.

현대어 풀이

장삼 같은 옷을 입었는데 각색 헝겊으로 조각을 이어 지은 것이고, 앞에 솔불에 표주박 하나를 단정히 놓았으니 형상이 가장 기이하고.

출처 미상 염불가 감응편 102

용례 14

문헌 용례

南無阿彌陀佛 졀노 마른 츈입피랑 샹슈리랑 모와 놋코 南無阿彌陀佛 목 부러진 나무 슐에 귀 써러진 표쥬박에 南無阿彌陀佛 松葉 가로 쥐여ᄂᆡ여 예 쎄 놋코 졔 쎄 놋코 四分食 供養ᄒᆞ니.

현대어 풀이

나무아미타불 절로 마른 춘잎과 상수리를 모아 놓고 나무아미타불 목 부러진 나무 숟갈에 귀 떨어진 표주박에 나무아미타불 소나무 잎 가로 쥐어내어 여기 떼어 놓고 저기 떼어 놓고 사분 음식을 공양하니.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

표주박의 보충 설명

한자 '瓢(표)' 자체도 '박'을 뜻한다. '표주박'에 대응되는 '瓢子(표자)'는 작은 바가지를 뜻하는 '쪽박'에 대응되기도 하였다. [예1] 瓢 박 표〈1527 훈몽자회 중:9ㄴ〉 [예2] 瓢子 죡박〈1690 역어유해 하:14ㄱ〉 [예3] 瓢子 됵박〈1748 동문유해 하:14ㄴ〉## 한편 19세기 문헌인《한영자전》에서는 '표ᄌᆞ'과 '표쥬박' 항목에 상호 항목을 참고하라(see)고 하여 '표ᄌᆞ'가 '표쥬'로 변하였음을 알 수 있게 한다. [예1] 표ᄌᆞ [瓢子] See 표쥬박〈1897 한영자전 PART Ⅰ:478〉 [예2] 瓢 표ᄌᆞ 〈1909 언문 02:32〉

표주박 관련 낱말

박, 쪽박

- 
  쪽박명사작은 바가지.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 ↗

뜻풀이: 국립국어원 한국어기초사전 · 자료 출처와 이용 안내

표주박의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 김민수 편 1997 《우리말 어원사전》 태학사
- 김무림 2020 《국어 어원 사전》 지식과교양
- 이기문 2025 《어원 사전》 깊은뿌리

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 표주박의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

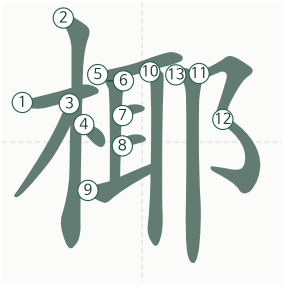
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

椰

뜻·음 야자나무 야

총 13획 · 부수 木





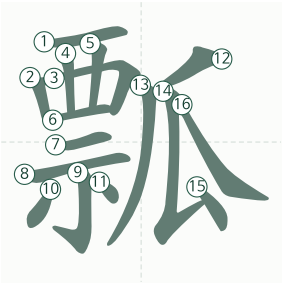
hanja.wordrow.kr/한자/椰/

瓢

뜻·음 표주박 표

총 16획 · 부수 瓜





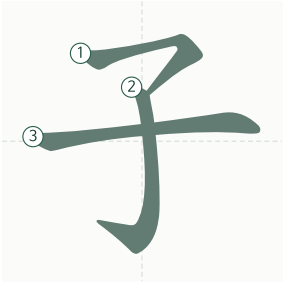
hanja.wordrow.kr/한자/瓢/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





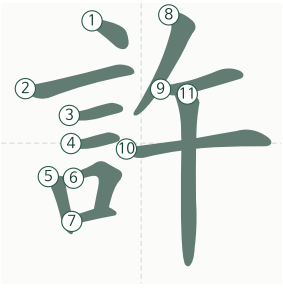
hanja.wordrow.kr/한자/子/

許

뜻·음 허락할 허

총 11획 · 부수 言





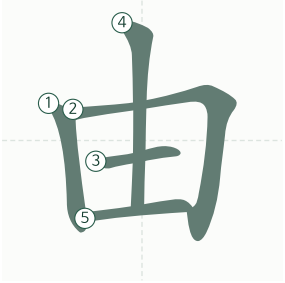
hanja.wordrow.kr/한자/許/

由

뜻·음 말미암을 유

총 5획 · 부수 田





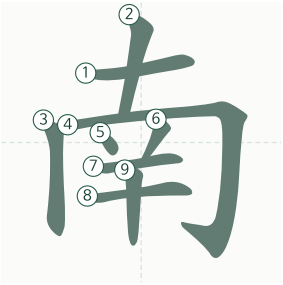
hanja.wordrow.kr/한자/由/

南

뜻·음 남녘 남

총 9획 · 부수 十





hanja.wordrow.kr/한자/南/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 4 · 19자

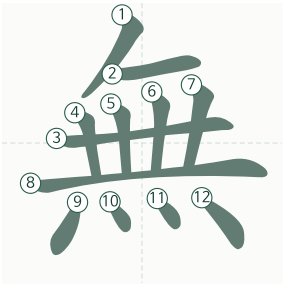
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

無

뜻·음 없을 무

총 12획 · 부수 火





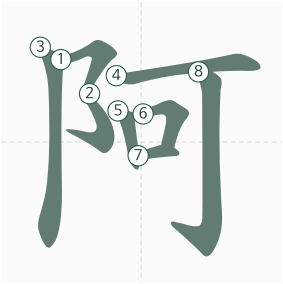
hanja.wordrow.kr/한자/無/

阿

뜻·음 언덕 아

총 8획 · 부수 阜





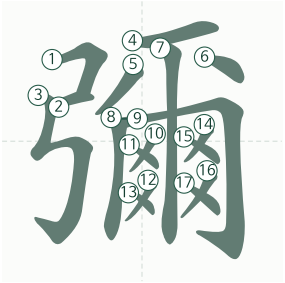
hanja.wordrow.kr/한자/阿/

彌

뜻·음 미륵·오랠 미

총 17획 · 부수 弓





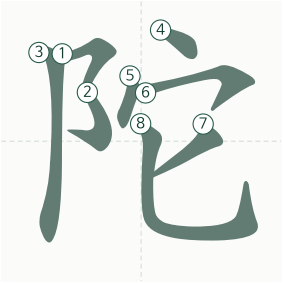
hanja.wordrow.kr/한자/彌/

陀

뜻·음 비탈질·부처 타

총 8획 · 부수 阜



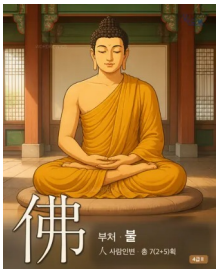


hanja.wordrow.kr/한자/陀/

佛

뜻·음 부처 불

총 7획 · 부수 人





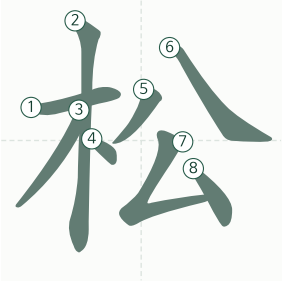
hanja.wordrow.kr/한자/佛/

松

뜻·음 소나무 송

총 8획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/松/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 4 · 19자

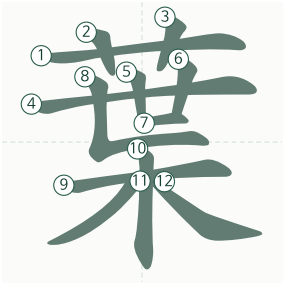
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

葉

뜻·음 잎 엽

총 13획 · 부수 艸





사전 13획 · 획순 그림 12획

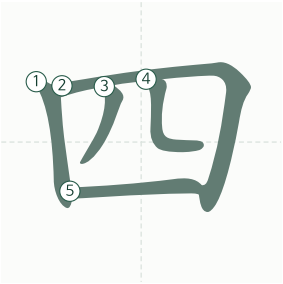
hanja.wordrow.kr/한자/葉/

四

뜻·음 넉 사

총 5획 · 부수 口





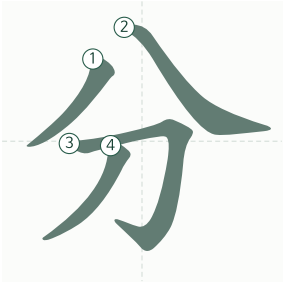
hanja.wordrow.kr/한자/四/

分

뜻·음 나눌 분

총 4획 · 부수 刀





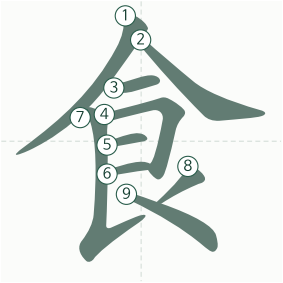
hanja.wordrow.kr/한자/分/

食

뜻·음 밥·먹을 식

총 9획 · 부수 食





hanja.wordrow.kr/한자/食/

供

뜻·음 이바지할 공

총 8획 · 부수 人





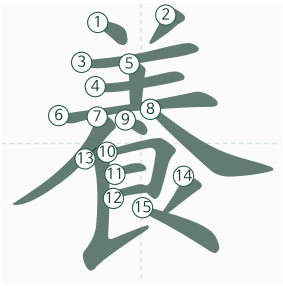
hanja.wordrow.kr/한자/供/

養

뜻·음 기를 양

총 15획 · 부수 食





hanja.wordrow.kr/한자/養/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

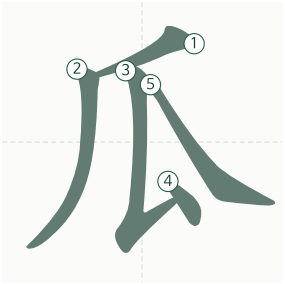
4 / 4 · 19자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

瓜 뜻·음 외 과

총 5획 · 부수 瓜





hanja.wordrow.kr/한자/瓜/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.